

SUITES...

Projet continental pour réduire l'hégémonie de l'anglais.

LE CHANTIER DE LA BABEL EUROPÉENNE

L'anglais menace la diversité culturelle de l'Europe. Son hégémonie doit être relativisée. En favorisant l'usage de langues variées. Portée par l'Union européenne, cette conviction se traduit par un programme de recherches baptisé «Dylan». Pour «Dynamiques des langues et gestion de la diversité».

Pour la Suisse académique, c'est un événement.

Trois de ses professeurs sont à la tête de ce

projet du 6^e Programme-cadre européen. Anne-Claude Berthoud (Lausanne), François Grin (Genève) et Georges Lüdi (Bâle) piloteront les travaux de 19 universités, réparties dans

Trois Suisses pilotent un programme européen pour la mise en valeur du multilinguisme. Dix-neuf universités y sont associées.

13 pays, avec un budget de 5 millions d'euros pour un mandat de cinq ans. Questions générales de la recherche: à quelles conditions la communication multilingue peut-elle devenir un atout? Et quelles politiques publiques mettre en œuvre? Des investigations seront menées dans des entreprises, au cœur

des institutions européennes de Bruxelles, et dans le cadre de systèmes éducatifs.

Les chercheurs prêcheront par l'exemple. Pas question de leur imposer l'anglais comme langue de travail. Au cours des échanges entre équipes, les treize langues qu'ils pratiquent dans leurs établissements



L'Hebdo du 12 octobre

respectifs auront toutes droit de cité. Cette Babel européenne se rencontrera pour la première fois lundi 30 octobre à l'Université de Lausanne. I DA

L'Hebdo, 26 octobre 2006